



COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, 20. april 2004
Mi{qewe br. 274 / 2004

CDL(2004)028

EVROPSKA KOMISIJA ZA DEMOKRATIJU PUTEM ZAKONA
(VENECIJANSKA KOMISIJA)

DOGOVORENI ZAKQU^CI

RADNOG SASTANKA NA TEMU
“RESTRUKTUIRAWE INSTITUCIJA OMBUDSMANA
U BOSNI I HERCEGOVINI”

(Savjet Evrope, Strasbourg, 19. april 2004.)
Savjet Eroe

Ovaj dokumenat se ne}e distribuirati na sastanku. Molim vas da ponesete ovu kopiju.

This document will not be distributed at the meeting. Please bring this copy.
Ce document ne sera pas distribu  en r union. Pri re de vous munir de cet exemplaire.

U novembru 2003. godine, gospodin Dragan ^ovi}, Predsjedavaju}i Predsjedni{tva Bosne i Hercegovine zatra`io je mi{qewe Venecijanske komisije u vezi sa reformom institucija ombudsmana u Bosni i Hercegovini.

Po~etkom 2004. godine, Savjet ministra Bosne i Hercegovine je formiralo radnu grupu u ciqu pripreme ove reforme. Ova radna grupa je trenutno sastavqena od predstavnika BiH Ministarstva za qudska prava i izbjeglice (koji je i koordinator grupe), tri ombudsmana za qudska prava Bosne i Hercegovine, tri ombudsmana Federacije Bosne i Hercegovine i dva ombudsmana Republike Srpske, te predstavnika ministarstva pravde na dr`avnom nivou i na nivou oba entiteta.

Venecijanska komisija je organizovala radni sastanak sa predstavnicima radne grupe kako bi identifikovali i dogovorili se o glavnim ciquevima i programu reforme. Sastanak je odr`an u Strasburu, u prostorijama Savjeta Evrope, dana 19. aprila 2004. godine.

U~esnici sastanka (lista u~esnika je u prilogu) su se dogovorili o slijede}em

ZAKQU^CI

U pogledu principa:

- Postoji potreba za “restruktuirawem” institucija ombudsmana u Bosni i Hercegovini u razumnom vremenskom periodu
- Postoje}i nivo za{tite qudskih prava se mora odr`ati
- Kona~no spajawe institucija obavi}e se kroz period tranzicije za vrijeme kojeg }e tri institucije koegzistirati
- Broj ombudsmana se mora postepeno smawivati, prvo sa 9 na 3, a zatim sa 3 na jednog
- Princip multietni~nosti institucija bi}e o~uvan kroz imenovawe zamjenika ombudsmana (sa mogu}no{}u wihovog rotirawa na poziciju ombudsmana).
- U periodu tranzicije postoja}e tri institucije svaka sa jednim ombudsmanom i dva zamjenika
- Institucija, ra~unaju}i i period tranzicije, se mora redukovati
- Postoje}e infrastrukture, ukqu~uju}i i infrastrukture entitetskih institucija, moraju se o~uvati, dok se ne racionaliziraju
- Moraju se identifikovati i zadr`ati najboqe prakse triju postoje}ih institucija
- Koordinacija i nehijerarhijski odnosi meju postoje}im institucijama ombudsmana su od su{tinskog zna~aja i moraju se obezbijediti za vrijeme perioda tranzicije.

U pogledu procedure i vremenskog okvira:

- Radna grupa }e se sastati {to je mogu}e prije i oformi}e se podgrupa koja }e biti zadu`ena za pripremu plana restruktuirawa
- Na samom po~etku treba da se odlu~i o konceptu budu}e institucije ombusmana BiH, a zatim }e se odlu~iti o na~inu ostvarivawa tog koncepta
- Okvirni plan }e biti pripremqen i upu}en Savjetu ministara BiH, a zatim posebno Venecijanskoj komisiji do 15. maja 2004. godine.

- Detaljan plan restrukturiranja bi}e finaliziran i dostavljen Savjetu ministara BiH, a zatim posebno Venecijanskoj komisiji i Misiji OEBS u BiH, do 30. maja 2004. godine.

LISTA U^ESNIKA**VENECIJANSKA KOMISIJA**

Gospodin Karlo TUORI, stru~wak, ~lan Venecijanske komisije
Gospodin Dimitris KRISTOPULOS, stru~wak, Gr~ka

BOSNA I HERCEGOVINA

Gospodin Slobodan NAGRADI], pomo}nik Ministra za qudska prava BiH
Gospodin Safet PA[I], Ombudsman za qudska prava Bosne i Hercegovine
Gospo|a Branka RAGUZ, Ombudsman Federacije BiH
Gospo|a Branka KOLAR-MIJATOVI], Ombudsman Republike Srpske

KOMESAR ZA QUDSKA PRAVA

Gospodin Alvaro GIL-ROBLES, Komesar

OEBS

Gospo|a Alison Joli, Direktor Odjela za qudska prava, Misija OEBS u Bosni i Hercegovini

SEKRETARIJAT

Gospo|a Simona GRANATA-MENGINI, {ef Ustavne kooperativne divizije, Venecijanska komisija
Gospo|a Dubravka BOJI], Administrativn slu`benik, Venecijanska komisija
Gospo|a Bri`it AUBR, Pomo}nik

KANCELARIJA KOMESARA ZA LJUDSKA PRAVA

Gospodin Kristos JAKOMOPULOS, Direktor, Kancelarija komesara za qudska prava

KANCELARIJA VIJE|A EVROPE U SARAJEVU

Gospo|a Tawa RAKU[I]-HAXI], Pravni savjetnik

Prevodioci

Gospo|a Divna SUBA[I], prevodilac
Gospodin Goran DAPI], prevodilac